CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

AMAR CHITRA KATHA

No. 373 Rs. 5/-

Mahabharata - 23

DURYODHANA HUMBLED

Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

Amar Chitra Katha
No. 373, January 15, 1987

Editor
ANANT PAI

Assistant Editor
SHUBHA KHANDEKAR

Script
SUMONA ROY

Artworks
DILIP KADAM

Art Consultant
RAM WAEERKAR

Production
GOVIND KOTWANI

Production Assistance
ANURADHA SARKAR

Reference Assistance
SHOBHA RAO

*

Published by:
H.G. MIRCHANDANI
for India Book House Pvt. Ltd.
Mahalaxmi Chambers
22, Bhulabhai Desai Road,
Bombay 400 026.
and printed by him
at IBH Printers, Marol Naka,
Mathuradas Vissanji Road
Andheri (East), Bombay 400 059.
©India Book House Pvt. Ltd.,
Bombay 400 026.
All rights reserved 1987
Distributors in U.S.A.
Admans Enterprises Inc.,
8024 Empire State Bldg.,
350, Fifth Avenue
New York, N.Y. 10118.

Subscriptions: (in India only)
Rs.60/- for 12 issues and
Rs. 120/- for 24 issues. (Add
Rs. 8/- for outstation cheques).
Sole Authorised Agency for
Subscriptions:
Partha Books Division,
Navprabhat Chambers,
Ranade Road, Dadar,
Bombay 400 028.

When you buy a
Chitra Katha
make sure it is

AMAR CHITRA KATHA

CC-D. In Public Domain. Digitized by eGangotri

MAHABHARATA

Veda Vyasa's Epic on the Bharata race was first recited in public by his disciple Vaishampayana at the behest of the ageless seer Vyasa himself.

The recital took place in the august presence of King Janamejaya—great-grandson of Vyasa—and the many learned sages who had assembled for Janamejaya's Sarpa Satra (a 12-year-long snake sacrifice.)

The twenty-second session of our rendering of the Mahabharata narrated how the Pandavas while awaiting Arjuna's arrival from Indraloka, went around the earth on a pilgrimage. The brothers were finally reunited in the Dwaitavana where Arjuna displayed his celestial weapons.

*

MAHABHARATA: BACK ISSUES REPRINTED
Back issues of Mahabharata have been reprinted on public demand. You may obtain them from your local bookseller or from:

PARTHA BOOKS DIVISION
Nav Prabhat Chambers, Ranade Road, Dadar,
Bombay 400028.

OUR FORTHCOMING TITLES :

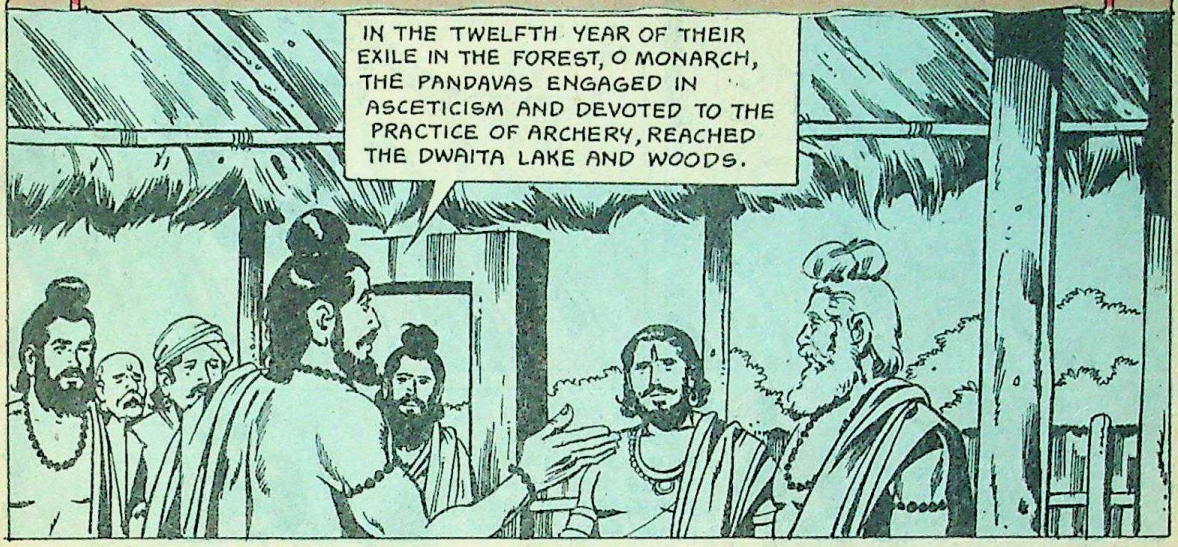
February 1, 1987	February 15, 1987
Hamsavali	Mahabharata—24 THE TWELFTH YEAR

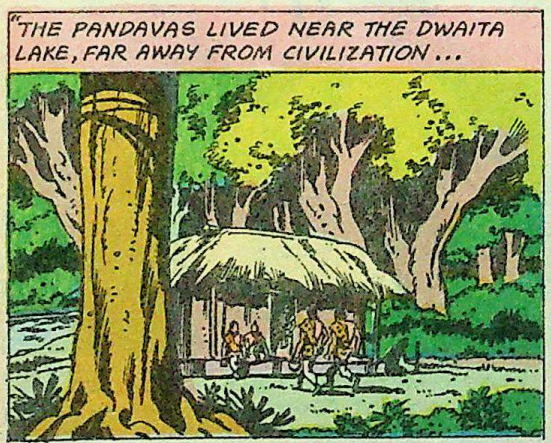
Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

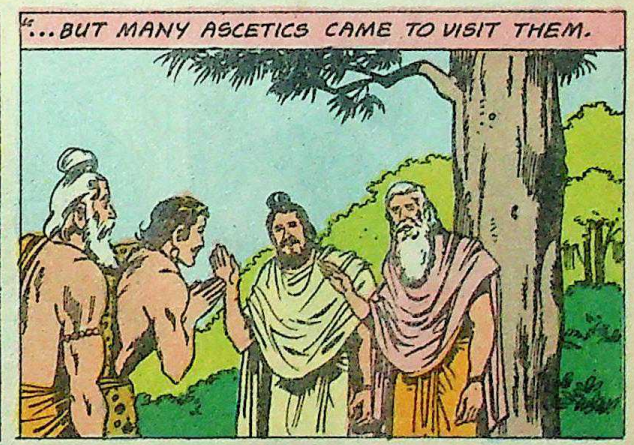
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

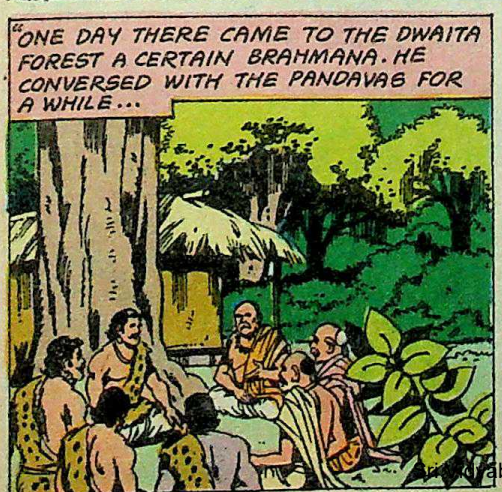
Mahabharata-23

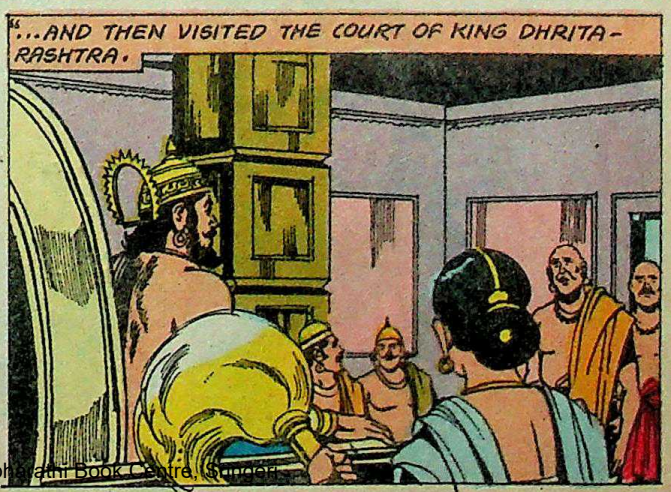
DURYODHANA HUMBLED











Amar Chitra Katha Book Centre, Gurgaon

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri

THE BRAHMANA EXPLAINED TO DHRITARASHTRA THE SORRY PLIGHT IN WHICH HE HAD FOUND THE PANDAVAS AND DRAUPADI.

"AS SOON AS HE HEARD THE BRAHMANA'S ACCOUNT OF THE PANDAVAS, DHRITARASHTRA BECAME SAD.

ALAS, THE VIRTUOUS PANDAVAS WHO FORMERLY SLEPT ON SOFT BEDS ARE NOW BEING MADE TO SLEEP ON THE BARE EARTH.

THE MISERY EXPERIENCED BY HIS BROTHERS AND BY DRAUPADI MUST HAVE MADE ARJUNA BURN WITH ANGER.

THE CRUEL WORDS UTTERED BY DUHSHASANA AFTER THE DECEITFUL GAME OF DICE MUST HAVE SUNK DEEP INTO BHEEMA'S MIND.

THE PANDAVAS MUST BE WAITING FOR THE OPPORTUNITY TO AVENGE THE INSULT.

"SHAKUNI HEARD DHRITARASHTRA'S OUTBURST, AND TOLD DURYODHANA ABOUT IT.

Sri Jagadabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"WHAT HIS FATHER HAD SPOKEN FILLED DURYODHANA WITH GRIEF. SHAKUNI AND KARNA TRIED TO CONSOLE HIM.

O DURYODHANA! HAVING EXILED THE PANDAVAS BY YOUR OWN PROWESS, RULE THIS EARTH WITHOUT A RIVAL. ALL THE KINGS OF THIS LAND WILL NOW CARRY OUT YOUR COMMANDS IN THE SAME MANNER AS THEY DID UNDER YUDHISHTHIRA.

"THEN KARNA SAID —

O KING, LET US GO TO THE DWAITAVANA AND LOOK AT THE SONS OF PANDU. LET US SEE THEM SHORN OF THEIR PROSPERITY, THE ONES WHO NEVER TOOK ORDERS AND WHO NEVER KNEW SUBJECTION.

WHO CAN BE A HAPPIER MAN THAN HE, WHO, IN PROSPERITY, CAN LOOK DOWN ON HIS FOES IN ADVERSITY? O KING, THE HAPPINESS THAT ONE DERIVES FROM BEHOLDING HIS FOES IN GRIEF IS GREAT...

...IT IS GREATER THAN WHAT ONE MAY DERIVE FROM THE ACQUISITION OF A SON OR IMMENSE WEALTH OR A KINGDOM.

LET YOUR WIVES DRESSED IN RICH ROBES LOOK AT THE WOEFUL DRAUPADI CLAD IN DEER-SKIN AND BARK.

Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"HEARING SHAKUNI SPEAK THUS, DURYODHANA WAS VERY PLEASED, BUT WAS SOON OVERCOME BY MELANCHOLY. HE SAID—

O KARNA! I TOO HAVE THOUGHT ABOUT WHAT YOU SAY. HOWEVER, KING DHRITARASHTRA WILL NEVER PERMIT IT, IF HE GETS TO KNOW OF OUR MOTIVES. MY FATHER REGARDS THE PANDAVAS MORE POWERFUL THAN US AND IS ALWAYS GRIEVING FOR THEM.

I CANNOT MAKE UP MY MIND AS TO WHETHER I SHOULD GO OR NOT! I WILL CERTAINLY BE PLEASED TO CAST MY EYES ON THE PANDAVAS AND DRAUPADI AS THEY PASS THEIR DAYS IN PAIN AND SORROW.

BUT FIRST WE MUST THINK OF A PLAN TO CONVINCE MY FATHER AND BHEESHMA. TAKE THE HELP OF SHAKUNI AND DUHSHASANA.

TOMORROW WHEN I AM WITH BHEESHMA IN THE PRESENCE OF MY FATHER, YOU MENTION THE PRETEXT ON WHICH WE MAY GO TO THE WOODS.

"THAT NIGHT KARNA WENT TO MEET DURYODHANA.

O KING, WE HAVE DEVISED A PLAN BY WHICH DHRITA-RASHTRA WILL SURELY ALLOW US TO GO TO DWAITAVANA.

DURYODHANA APPROVED OF THE PLAN SUGGESTED BY KARNA.

Sri Vidyabharathi Book Centre, Shimoga

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"NEXT DAY, INSTRUCTED BY KARNA AND SHAKUNI, SAMANGA, A COWHERD, APPROACHED DHRITARASHTRA.

O KING, THE TIME HAS COME FOR MARKING THE CATTLE AT THE DWAITAVANA.

"THEN SHAKUNI SAID —

IT IS ALSO THE RIGHT SEASON FOR THE PRINCES TO GO HUNTING. O KING, I BESEECH YOU TO GRANT DURYODHANA PERMISSION TO GO TO THE CATTLE-STATION AT DWAITAVANA.

MY SON, IT IS INDEED PROPER THAT YOU SHOULD GO ON A DEER CHASE AS WELL AS KEEP A COUNT OF THE CATTLE...

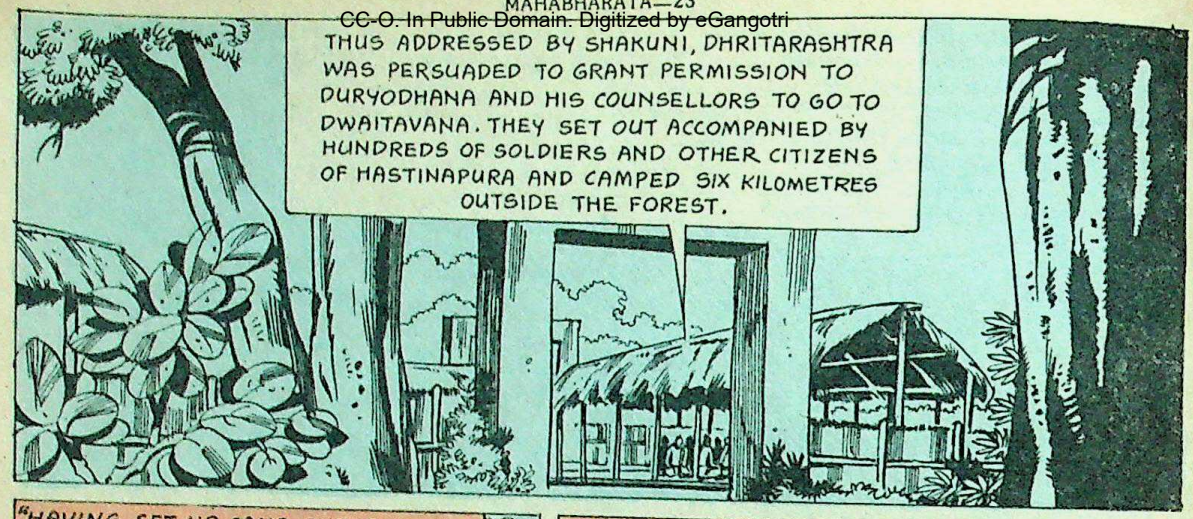
... BUT WE HAVE HEARD THAT THE PANDAVAS ARE NOW STAYING IN THE VICINITY OF THOSE CATTLE STATIONS. SUFFERING DEFEAT AT YOUR HANDS THROUGH DECEITFUL MEANS, THEIRS HAS BEEN A LIFE OF ORDEAL IN THE FOREST.

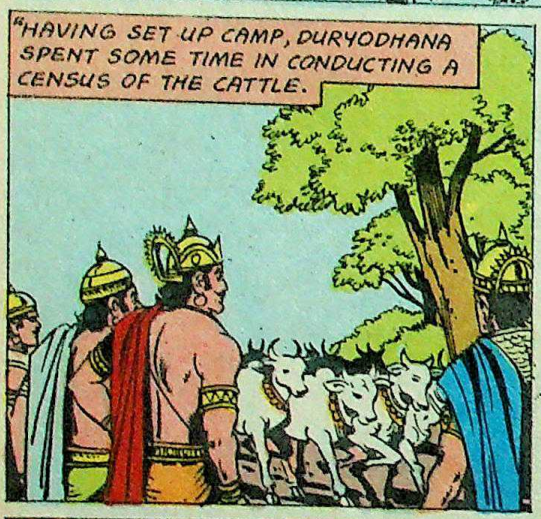
IF YOU ENCOUNTER THEM, THEIR WRATH MAY BE AWAKENED. THEY ARE NOW ENDOWED WITH CELESTIAL WEAPONS THAT YOU WILL BE UNABLE TO MEET. SO LET MEN LOYAL TO YOU FIRST GO AND INSPECT THE CATTLE.

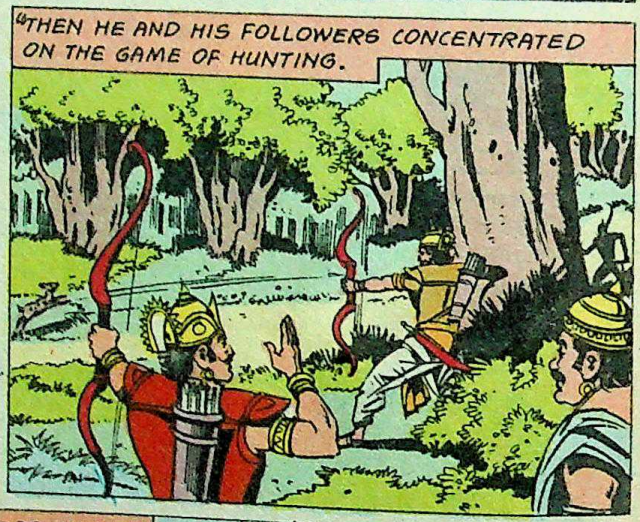
O KING! THE SONS OF PANDU WILL NOT GO BACK ON THEIR WORD. THEY PLEDGED IN THE MIDST OF THE ASSEMBLY THAT THEY WOULD LIVE IN THE FOREST FOR 12 YEARS. BESIDES, THE VIRTUOUS YUDHISHTHIRA WILL NEVER BE ANGRY WITH US. AND WE WILL AVOID ANY CLOSE ENCOUNTER WITH THE PANDAVAS. SO THERE IS NO LIKELIHOOD OF ANY MISCONDUCT ON OUR PART.

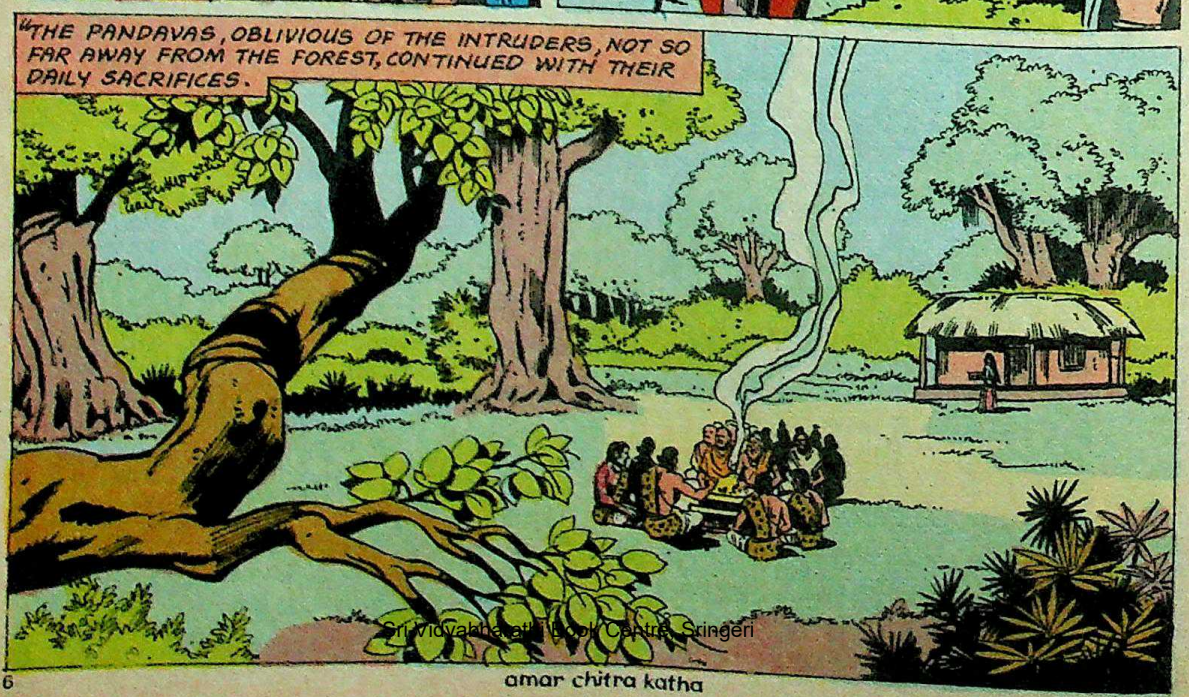
Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri









Sri Vidyabharati Book Centre, Sringeri

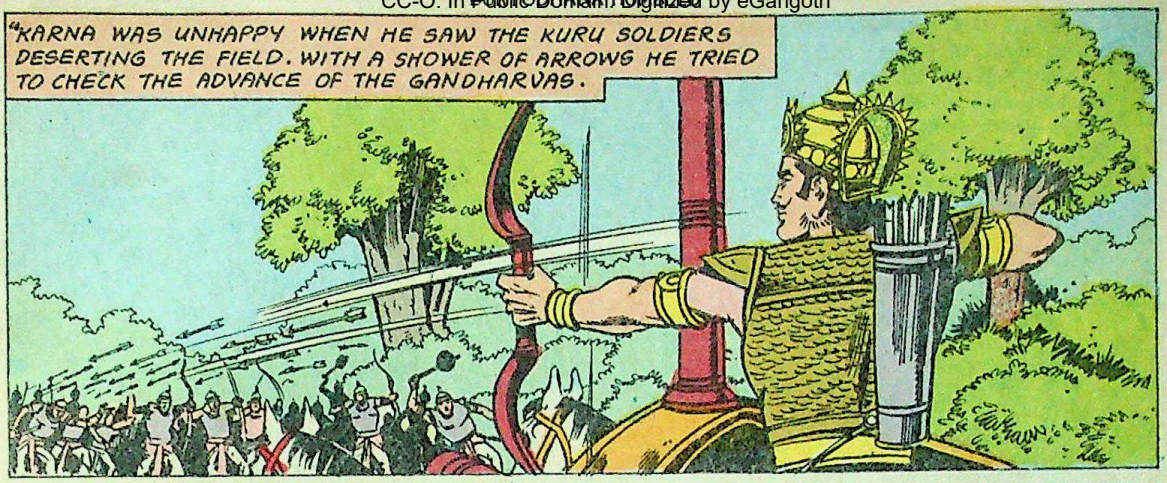
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

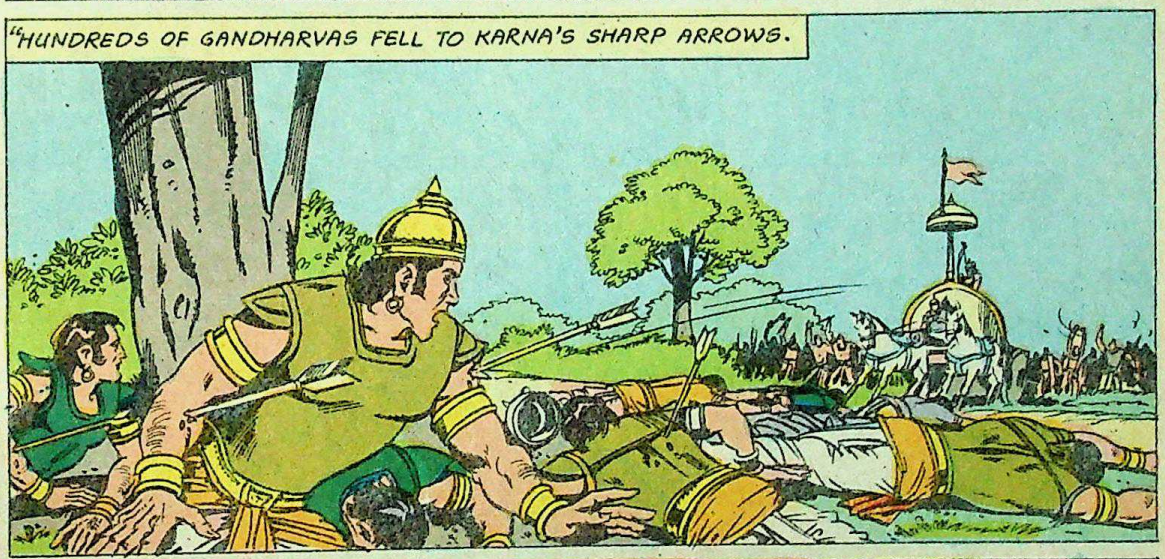
Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

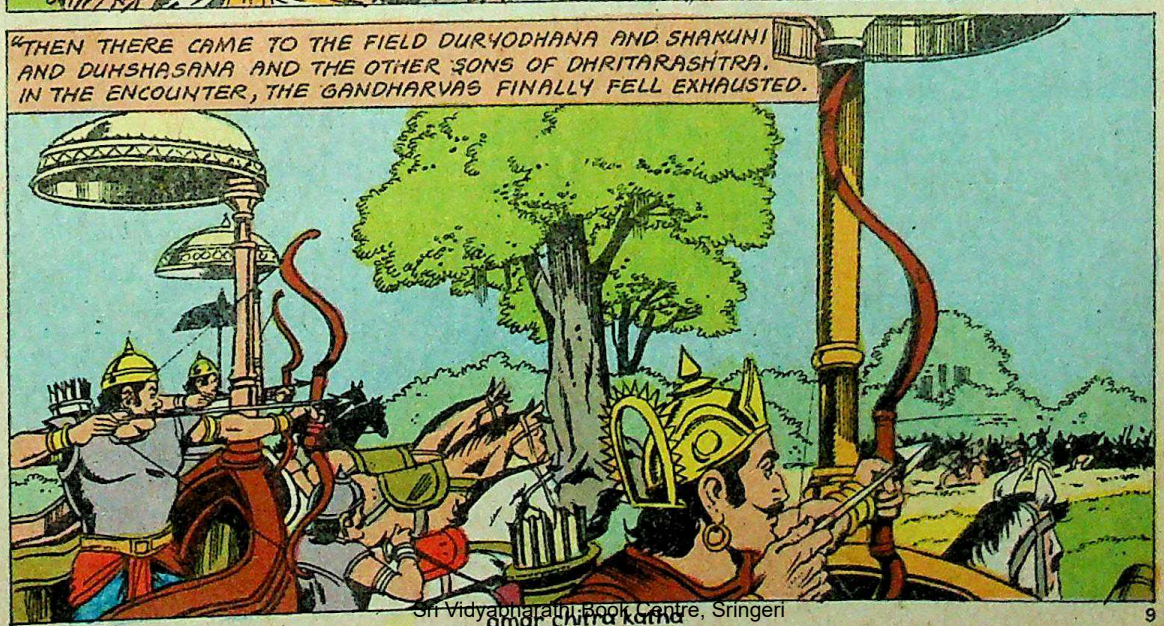
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri







Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri

SEEING THE GANDHARVAS YIELDING TO FEAR, CHITRASENA, ROUSED TO ANGER, SPRANG FROM HIS SEAT, AND RESOLVED TO EXTERMINATE THE KURU ARMY.

THE ENRAGED GANDHARVA RACE KAURAVAS IN GREAT FURY.

"THE GANDHARVA KING HAD MAGIC POWERS AND HE UNLEASHED THEM ON THE KAURAVA SOLDIERS. THEY BECAME BEWITCHED AND FLED THE FIELD.

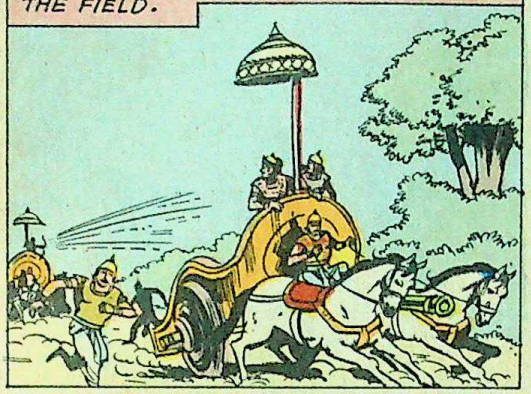
"AFTER THE KURUS HAD FLED, THE GANDHARVAS TURNED TO KARNA WHO CONTINUED TO BATTLE. THEY SURROUNDED HIM...

"...FORCED HIM TO GET OFF HIS CHARIOT AND THEN DESTROYED IT.

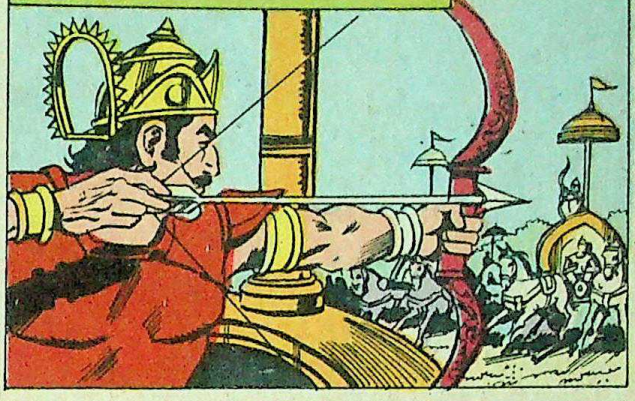
Sri Jayalakshmi Book Centre, Singapore

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

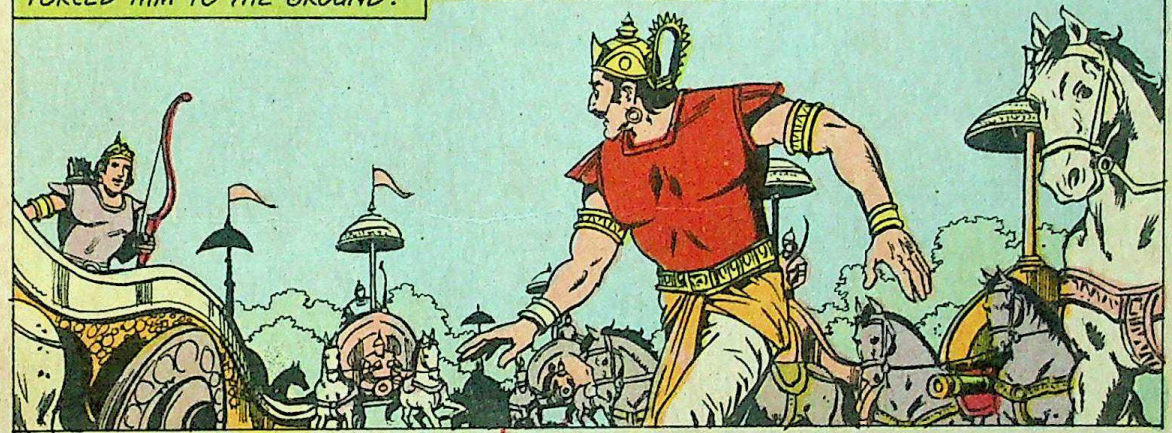
"KARNA LEAPT ON TO ANOTHER CHARIOT BUT HE COULD NOT KEEP UP FOR LONG AND WITHDREW FROM THE FIELD.



"BEHOLDING ALL HIS LOYAL FOLLOWERS FLEEING, DURYODHANA WAS MORE DETERMINED THAN EVER TO FIGHT THE GANDHARVAS.

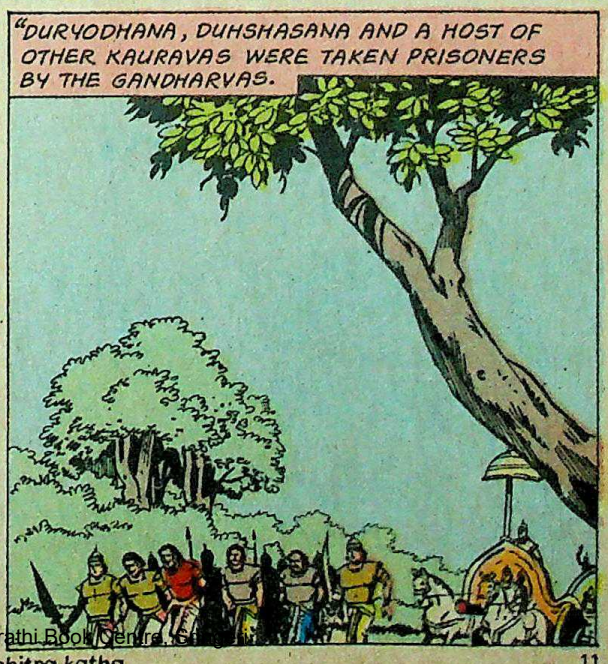


"BUT SOON THE GANDHARVAS SURROUNDED DURYODHANA'S CHARIOT AND FORCED HIM TO THE GROUND.



"THEN CHITRASENA RUSHED FORWARD AND SEIZED HIM.

"DURYODHANA, DUHSHASANA AND A HOST OF OTHER KAURAVAS WERE TAKEN PRISONERS BY THE GANDHARVAS.



Sri Vidyabharathi Book Centre, Sri...

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"SEEING DURYODHANA BEING TAKEN CAPTIVE, SOME OF HIS MEN APPROACHED THE PANDAVAS—

O YUDHISHTHIRA, OUR KING DURYODHANA HAS BEEN CAPTURED AND IS BEING LED AWAY IN CHAINS BY THE GANDHARVAS. THEY HAVE ALSO TAKEN ALL THE LADIES OF THE ROYAL HOUSEHOLD.

O YUDHISHTHIRA, PLEASE COME TO OUR RESCUE! RELEASE OUR KING AND OUR BROTHERS FROM THE GANDHARVAS.

"BUT AN ANGRY BHEEMA RETORTED—

WHAT WE SHOULD HAVE DONE OURSELVES HAS BEEN ACCOMPLISHED BY THE GANDHARVAS. WE ARE FORTUNATE INDEED THAT THERE ARE SOME PEOPLE IN THE WORLD WHO DESIRE TO DO GOOD TO US.

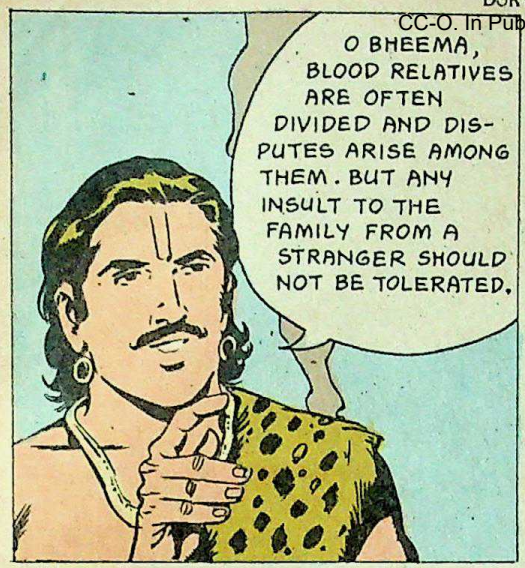
DURYODHANA IS AN EVIL MAN. HE WANTS TO SEE US SUFFER AS HE ENJOYS HIMSELF ON THE THRONE.

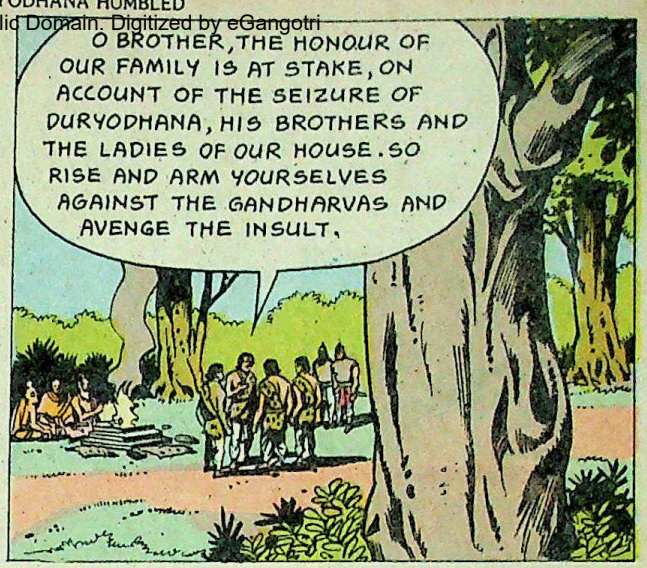
"YUDHISHTHIRA SAID—

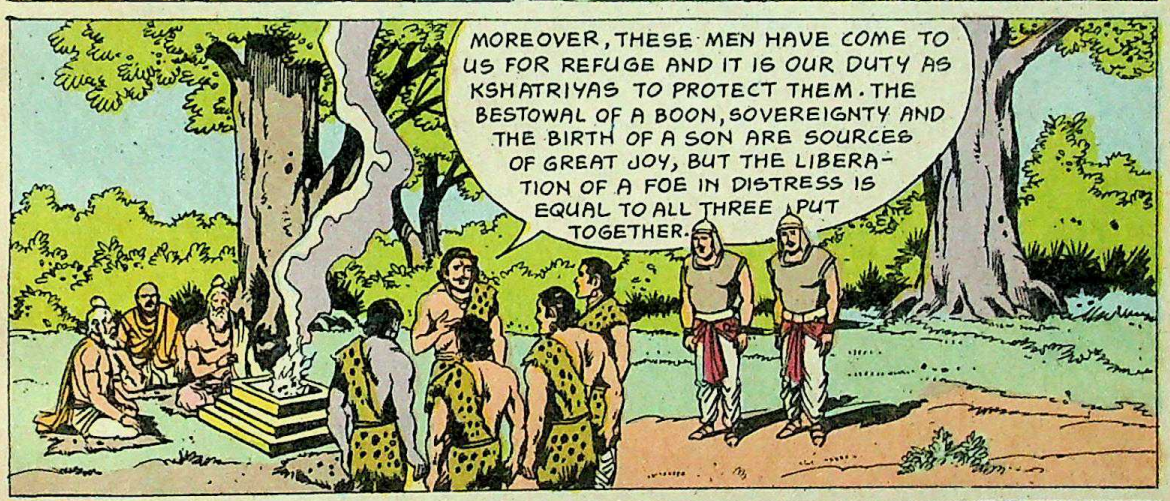
THIS IS NO TIME FOR HARSH WORDS, BROTHER.

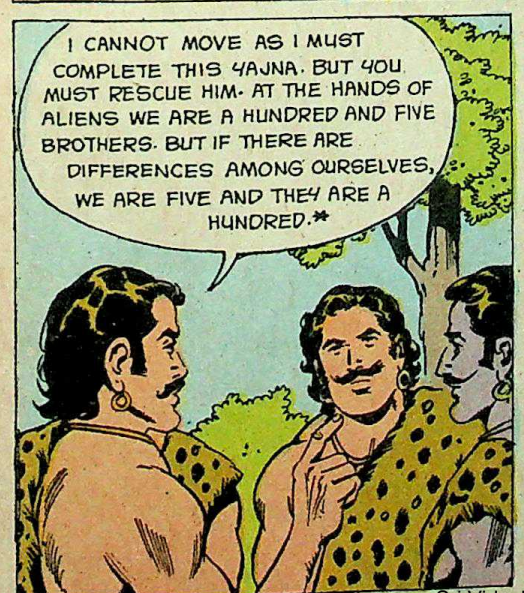
Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

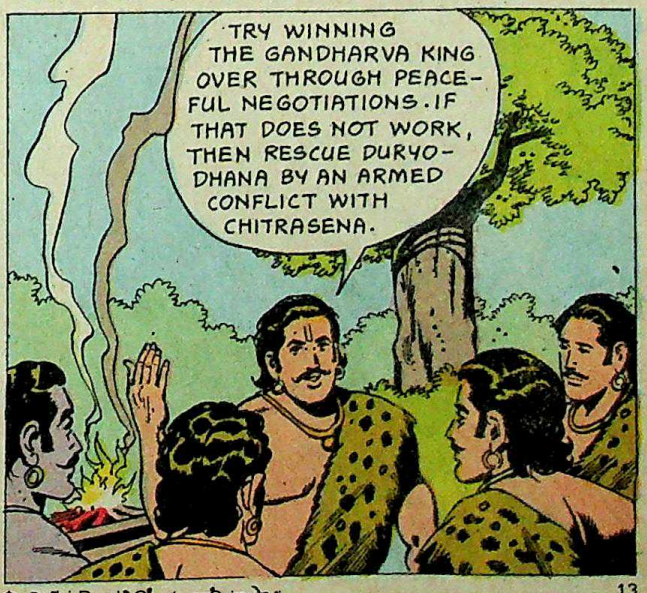
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri











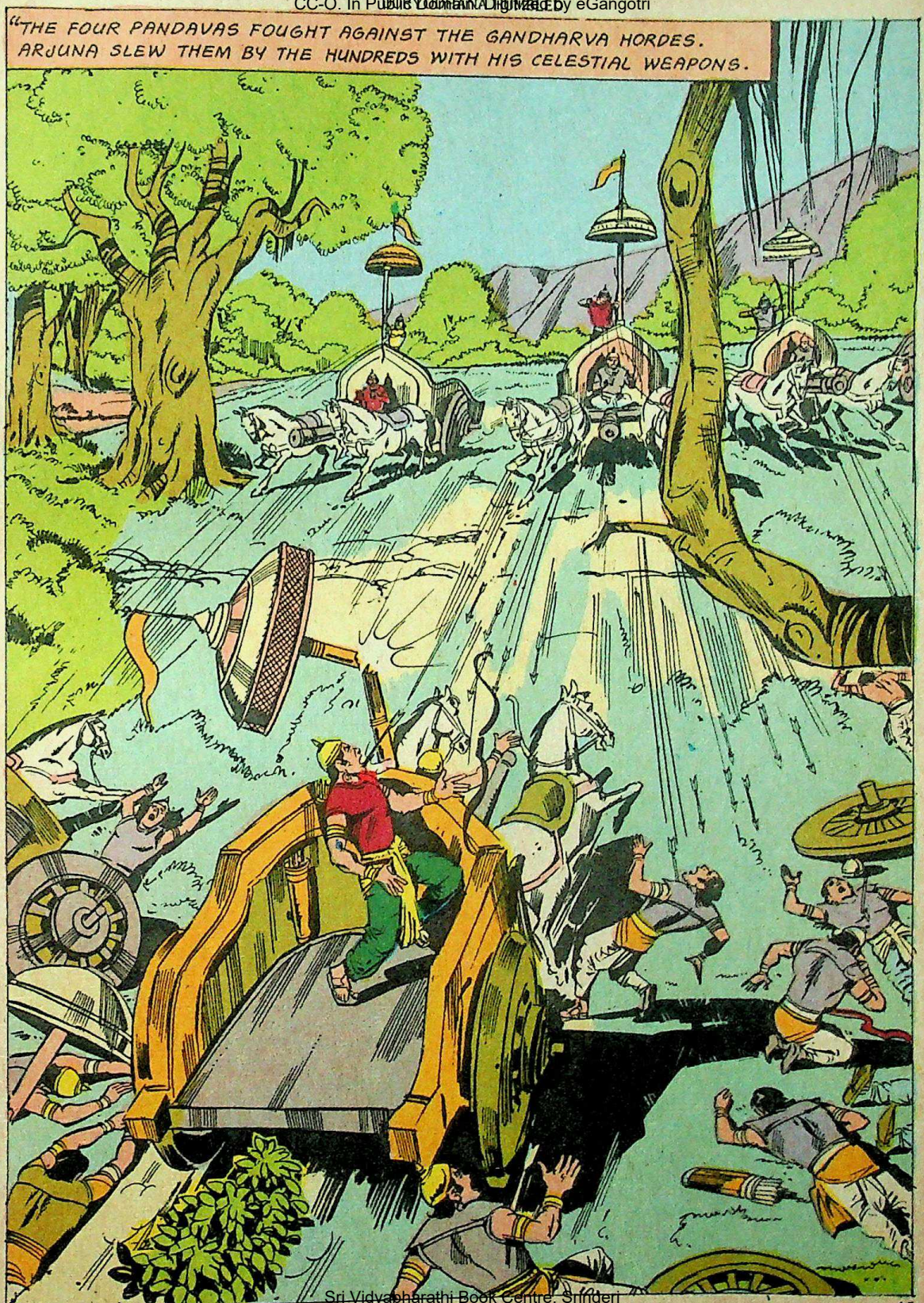
* परैः परिभवे प्राप्ते वयं पंचोत्तरं शतम्, परस्परविरोधे तु वयं पञ्चाशतं नुदे॥

Sri Vidyaranya Bharati Book Gallery

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

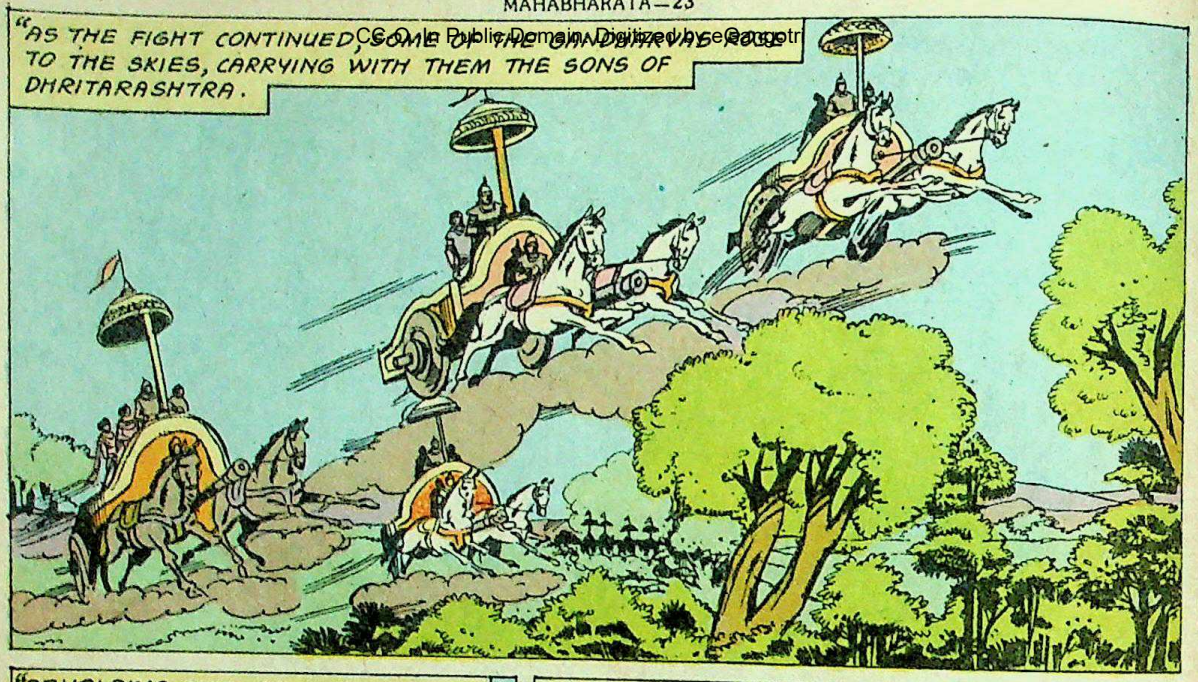
Sri Vidyabharathi Adhik Centre, Srirangam

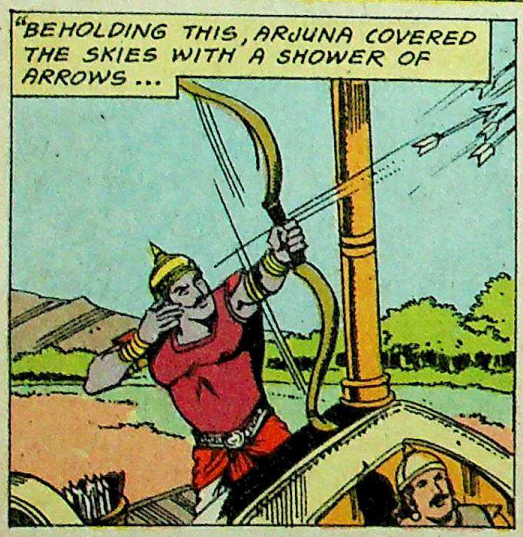
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

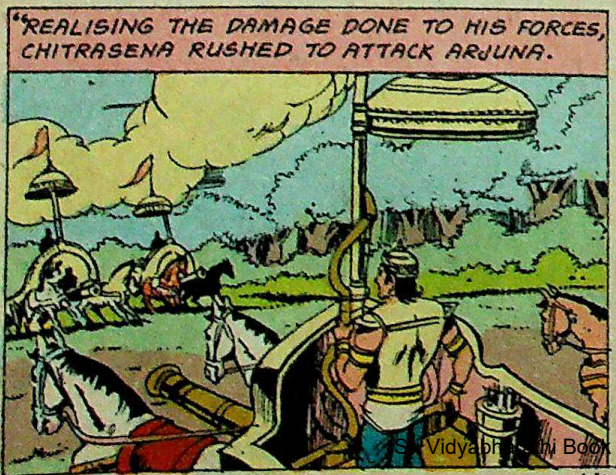


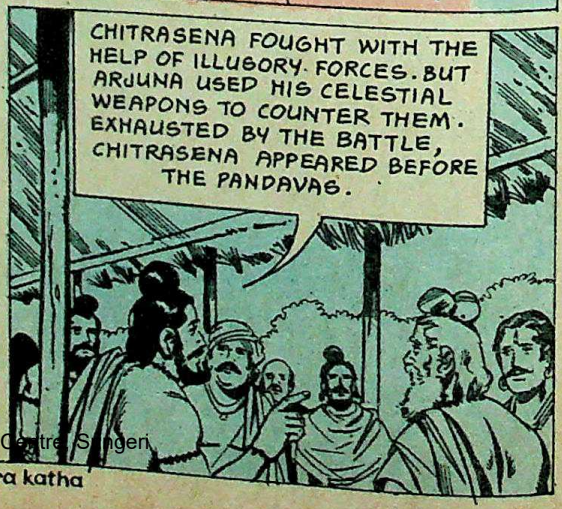
Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri









Sri Vidyabhinava Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"REMEMBERING HOW CHITRASENA HAD BEFRIENDED HIM AT THE ABODE OF INDRA, ARJUNA WITHDREW HIS WEAPONS.

"SOON THE OTHER SONS OF PANDU TOO WITHDREW THEIR BOWS AND CHECKED THEIR RACING STEEDS.

"ARJUNA THEN SMILINGLY SAID TO CHITRASENA —

O CHITRASENA, WHY ARE YOU PUNISHING THE KAURAVAS? WHAT PURPOSE DOES IT SERVE TO CAPTURE DURYODHANA AND HIS WIVES?

O ARJUNA, FROM MY CELESTIAL ABODE, I KNEW THE EVIL INTENTIONS OF THE KAURAVAS.

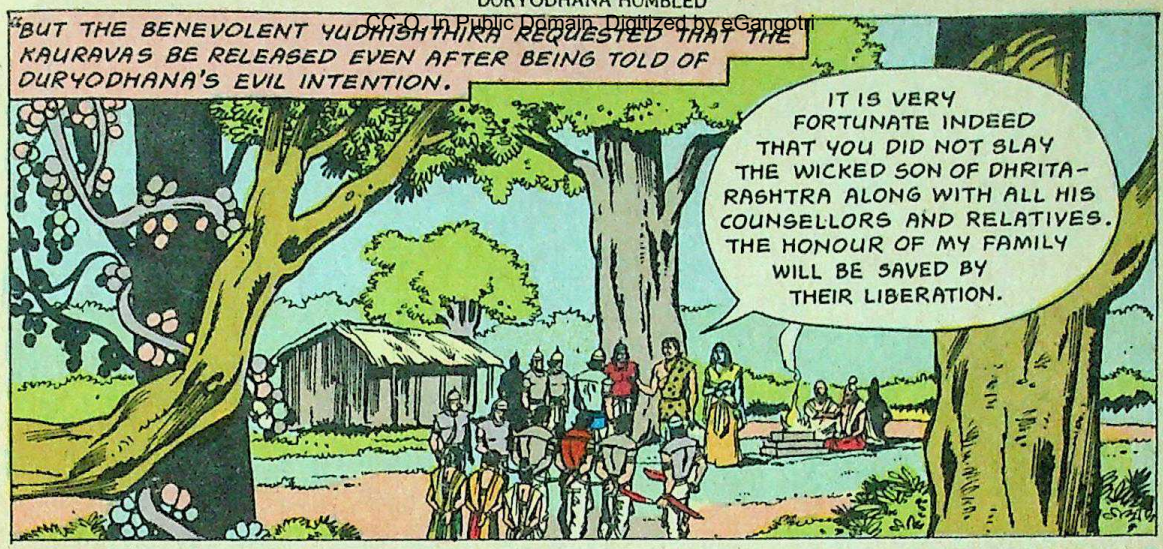
I KNEW THAT THEY HAD COME TO THIS FOREST TO MOCK AT YOU AND YOUR BROTHERS AND THE FAIR DRAUPADI PLUNGED IN MISFORTUNE AND ADVERSITY.

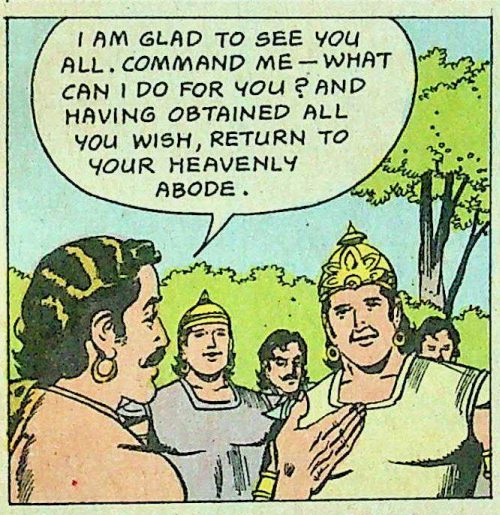
Sri Vidyabharati Book Centre, Sringeri

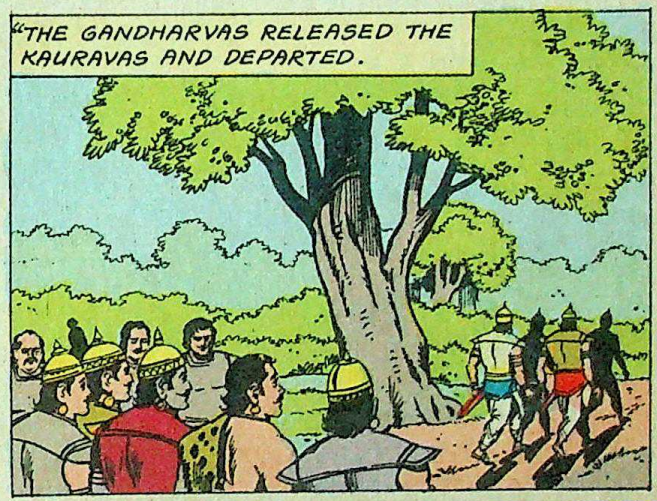
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

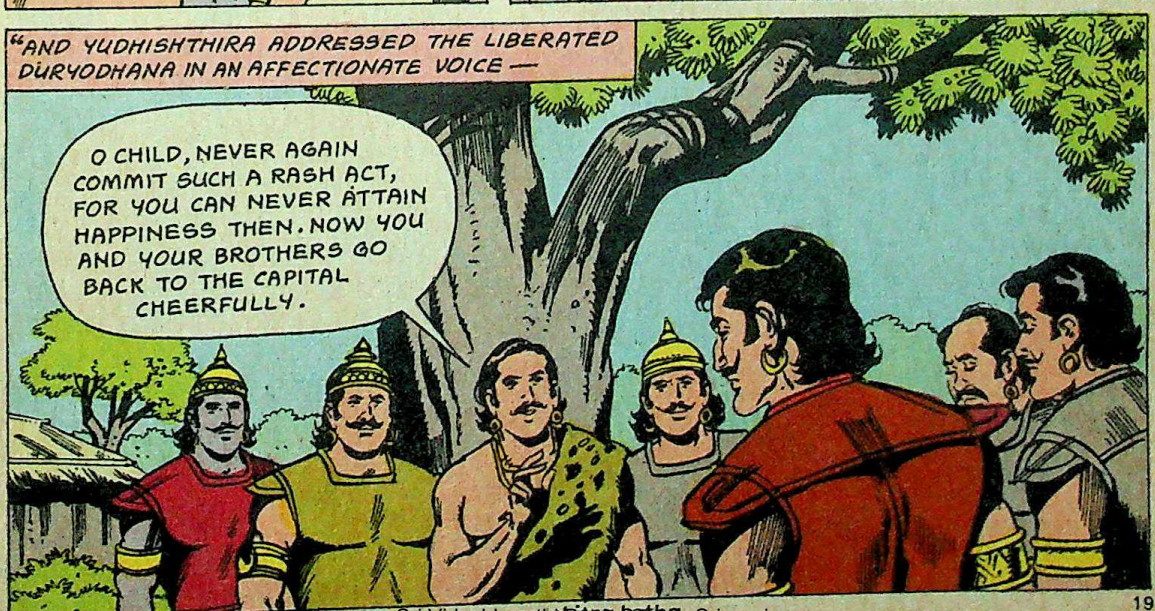
Sri Vidyabharati Book Centre, Sambalpuri

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri









Sri Vidyabhinava Book Centre, Sringeri

CC-0. In Public Domain. Digitized by eGangotri

O VAISHAMPAYANA, AFTER THE HUMILIATING DEFEAT AT THE HANDS OF THE GANDHARVAS, IT MUST HAVE BEEN EXCEEDINGLY DIFFICULT FOR DURYODHANA TO RETURN TO HIS CAPITAL.

O MONARCH, AFTER BEING DISMISSED BY YUDHISHTHIRA, DURYODHANA PROCEEDED TOWARDS THE CITY. ON THE WAY HE CAMPED NEAR A RIVER.

"THEN ONE MORNING, KARNA ARRIVED AT THE CAMP.

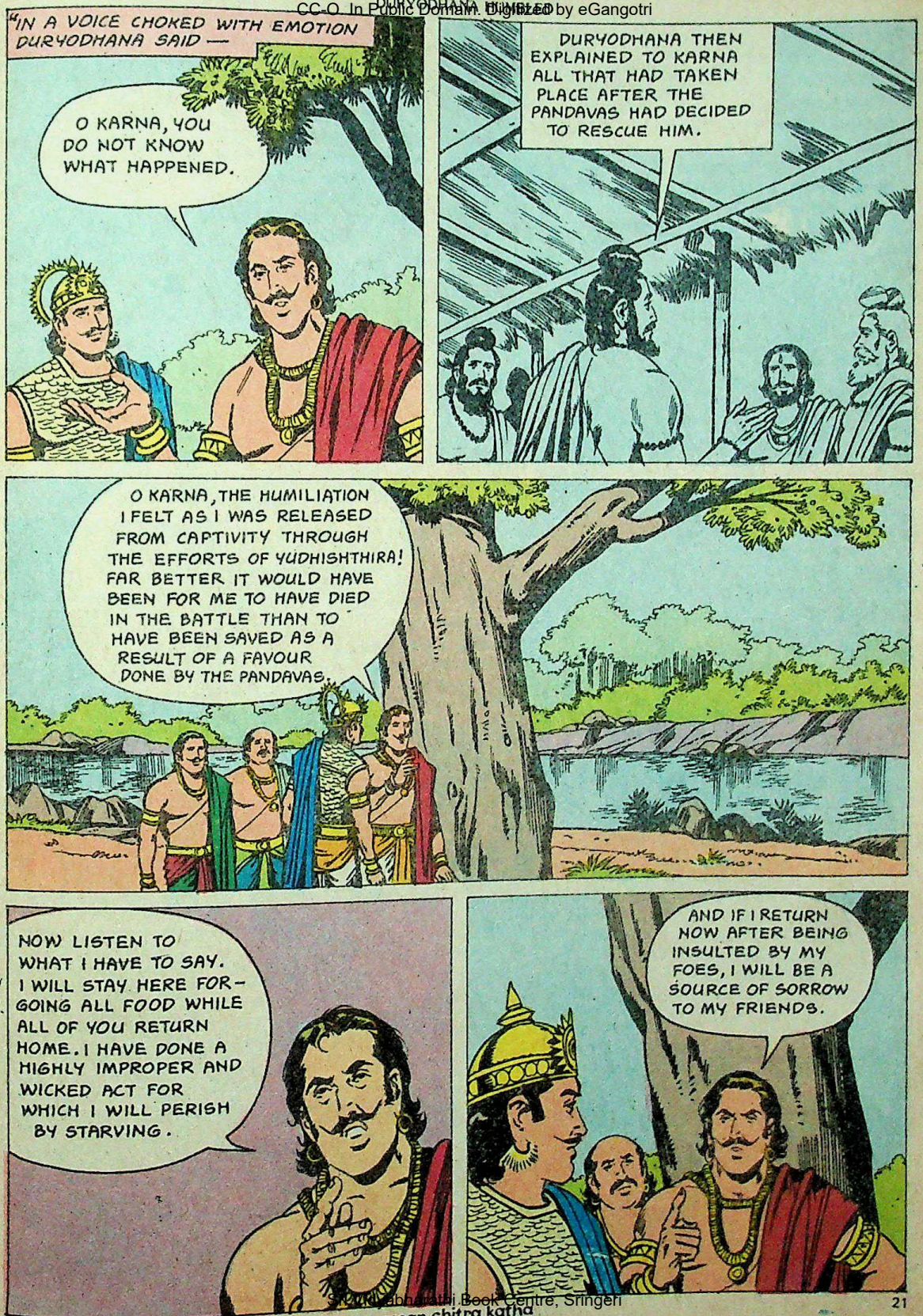
O DURYODHANA, IT IS FORTUNATE INDEED THAT YOU ARE ALIVE AND THAT WE HAVE MET ONCE AGAIN. BY GOOD LUCK YOU COULD VANQUISH THE GANDHARVAS WHO FOUGHT WITH MAGICAL POWERS.

TORMENTED BY THE GANDHARVAS, I MYSELF FLED THE BATTLEFIELD, UNABLE TO WITHSTAND THE FURY OF THE ENEMY ANY LONGER.

BUT YOU SEEM TO HAVE COME OUT UNSCATHED. O KING, WHAT YOU HAVE ACCOMPLISHED BY THIS BATTLE NO ONE ELSE COULD HAVE.

Sri Vidyabharathi Book Centre, Srirangam

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri



Sri Bharatabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"THEN TURNING TO DUHSHASANA, DURYODHANA SAID —

O DUHSHASANA, RETURN TO HASTINAPURA AND RULE IN MY PLACE. CHERISH YOUR SUPERIORS, GIVE CHARITY TO BRAHMANAS, GIVE REFUGE TO FRIENDS AND DEFEND THE KINGDOM.

"DUHSHASANA WAS SO MOVED BY GRIEF THAT HE FELL AT HIS BROTHER'S FEET.

RELENT, O KING, THIS WILL NEVER BE. THE EARTH MAY SPLIT, THE HEAVEN MAY BREAK INTO PIECES, THE SUN MAY CAST OFF HIS SPLENDOUR, BUT I CANNOT RULE IN YOUR PLACE.

"NOW WEEPING INCONSOLABLY DUHSHASANA SAID —

RELENT, O KING, YOU ALONE SHALL BE KING FOR A HUNDRED YEARS.

"BEHOLDING THE TWO BROTHERS WEEPING THUS, KARNA SAID —

O KURU PRINCES, WHY DO YOU YIELD TO SORROW LIKE ORDINARY MEN? MERE WEEPING CAN NEVER EASE A MAN'S GRIEF.

THE PANDAVAS ONLY DID THEIR DUTY BY LIBERATING YOU. THEY LIVE IN YOUR DOMINION AND SO THEY HAVE TO BE AGREEABLE TO YOU.

O KING, COME BACK TO HASTINAPURA. IF YOU DECIDE TO KILL YOURSELF BY FORGOING FOOD, YOU WILL BE THE OBJECT OF LAUGHTER AMONG OTHER KINGS.

Sri Vidyaranya Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"SHAKUNI CONSOLED DURYODHANA.

KARNA IS RIGHT. WHY DO YOU WISH TO FORGO THE WEALTH I HAVE WON FOR YOU FROM THE PANDAVAS?

"AFTER HEARING ALL THAT HIS FRIENDS AND BROTHERS HAD TO SAY, DURYODHANA ANSWERED WITH SORROW.

I HAVE NOTHING MORE TO DO WITH VIRTUE, WEALTH, FRIENDSHIP, AFFLUENCE, SOVEREIGNTY AND PLEASURES. DO NOT COME IN THE WAY OF MY RESOLVE, BUT LEAVE ME ALONE. I AM FIRMLY RESOLVED TO CAST AWAY MY LIFE BY FORGOING FOOD. RETURN TO THE CITY AND TREAT MY SUPERIORS THERE RESPECTFULLY.

"THEN, CLAD IN RAGS, HE SPREAD KUSHA GRASS ON THE EARTH AND PREPARED HIMSELF TO OBSERVE THE HIGHEST VOW OF LAYING DOWN HIS LIFE. HE PRAYED AND WORSHIPPED IN SILENCE.

Sri Vidyabharati Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

MEANWHILE, O MONARCH, THE FIERCE DAITYAS AND DANAVAS, DEFEATED EARLIER BY THE DEVAS AND DWELLING IN THE NETHER REGIONS, BECAME AWARE OF DURYODHANA'S INTENTIONS. KNOWING THAT IF THE KING DIED, THEIR PARTY WOULD BE WEAKENED, THEY COMMENCED A YAJNA TO SUMMON DURYODHANA TO THEIR PRESENCE.

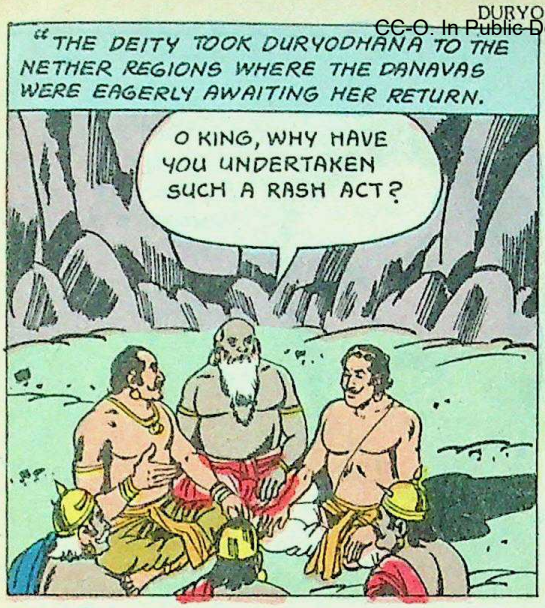
"AFTER THE RITES HAD ENDED, A FEMALE DEITY AROSE FROM THE FIRE—

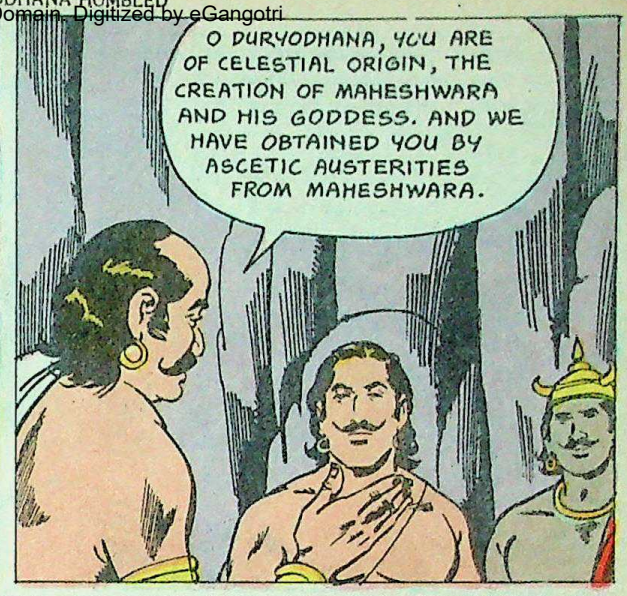
WHAT CAN I DO FOR YOU?

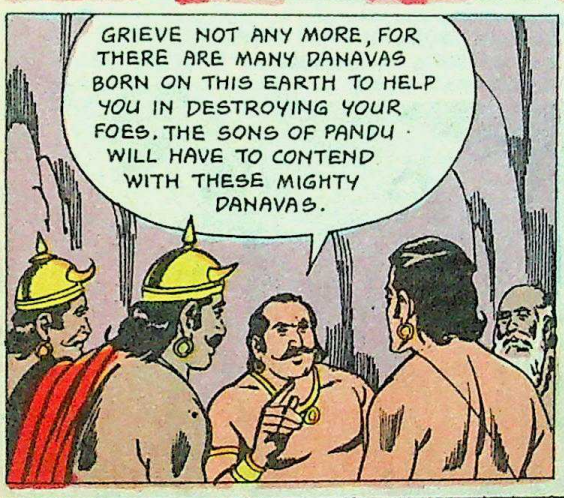
GO, BRING KING DURYODHANA, WHO IS NOW OBSERVING A FAST UNTO DEATH.

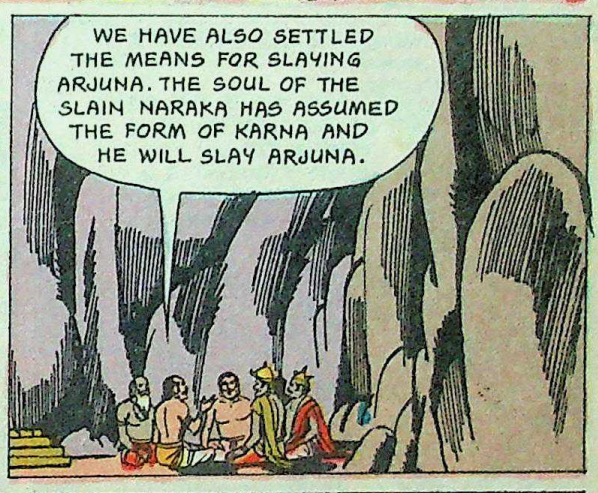
Sri Vidyabharathi Bo... Srinagar

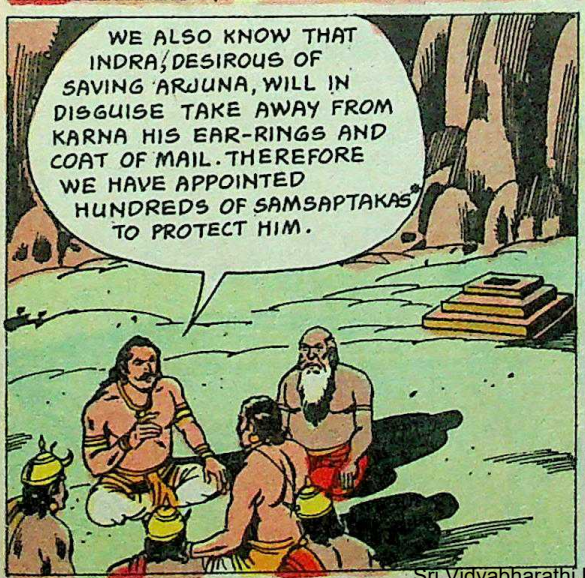
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

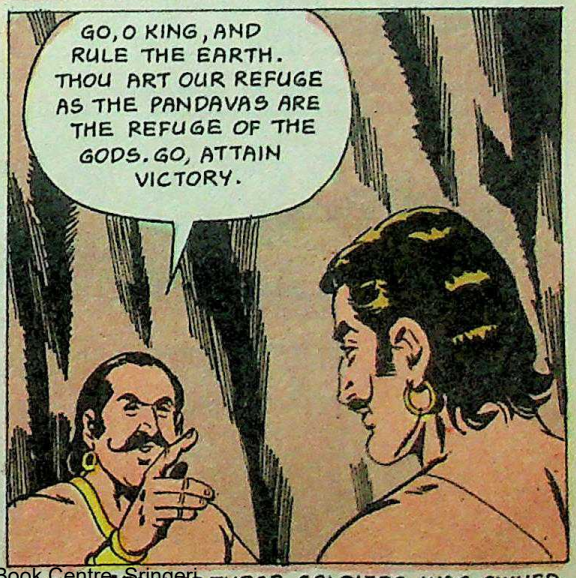












Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

* SOLDIERS THAT HAVE SWORN TO CONQUER OR DIE. A FULL ARMY OF THESE SOLDIERS WAS OWNED BY KRISHNA, WHO GAVE THEM TO DURYODHANA TO FIGHT FOR HIM.

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"THE DEITY THEN CARRIED DURYODHANA BACK TO THE SPOT WHERE HE HAD BEEN MEDITATING.

I SHALL DEFEAT THE PANDAVAS IN BATTLE.

"THE NEXT MORNING KARNA APPROACHED DURYODHANA AGAIN.

O KING, HAS THE SIGHT OF ARJUNA'S PROWESS POSSESSED YOU WITH FRIGHT? I PROMISE YOU I WILL SLAY ARJUNA IN BATTLE AND BRING THE SONS OF PANDU UNDER YOUR SUBJECTION.

"HEARING KARNA'S FIRM RESOLVE AND REMEMBERING THE WORDS OF THE DANAVAS, DURYODHANA ROSE...

"...AND THEY RETURNED TO HASTINAPURA.

Vidyaranya Pitham Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"DURYODHANA RETURNED TO HASTINAPURA. HE MET CRITICISM, NOT PRAISE.

O CHILD, I TOLD YOU BEFORE YOU SET OUT, THAT THE JOURNEY DID NOT PLEASE ME. YET YOU WENT. AND AS A CONSEQUENCE YOU WERE TAKEN CAPTIVE AND HAD TO BE FREED BY THE PANDAVAS. YET YOU ARE NOT ASHAMED.

YOU HAVE WITNESSED THE MIGHT OF THE PANDAVAS AND YOUR STRENGTH IS NOT EVEN A FOURTH OF IT.

O DURYODHANA, THEREFORE, FOR THE WELFARE OF THE RACE, CONCLUDE PEACE WITH THE VALIANT SONS OF PANDU.

"ON HEARING THIS, DURYODHANA SAILED OUT OF THE ROOM WITH SHAKUNI...

"...LEAVING BHEESHMA WHO HUNG HIS HEAD IN SHAME.

Sri Vidyaranya Sansthana Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"DURYODHANA THEN DECIDED TO CONSULT HIS COUNSELLORS.

WE MUST DISCUSS TODAY WHAT REMAINS TO BE DONE AND ALSO WHAT WILL BE BENEFICIAL TO ME.

"KARNA SAID —

O DURYODHANA, BHEESHMA ALWAYS FINDS FAULT WITH US AND PRAISES THE PANDAVAS. BECAUSE OF THE ILL-WILL HE BEARS TOWARDS YOU, HE HATES ME TOO.

SO, O KING, IF YOU PERMIT ME, I WILL CONQUER THE EARTH SINGLE-HANDED.

WHAT THE FOUR PANDAVAS DID TOGETHER, I WILL DO SINGLE-HANDED. BHEESHMA WILL SEE IT.

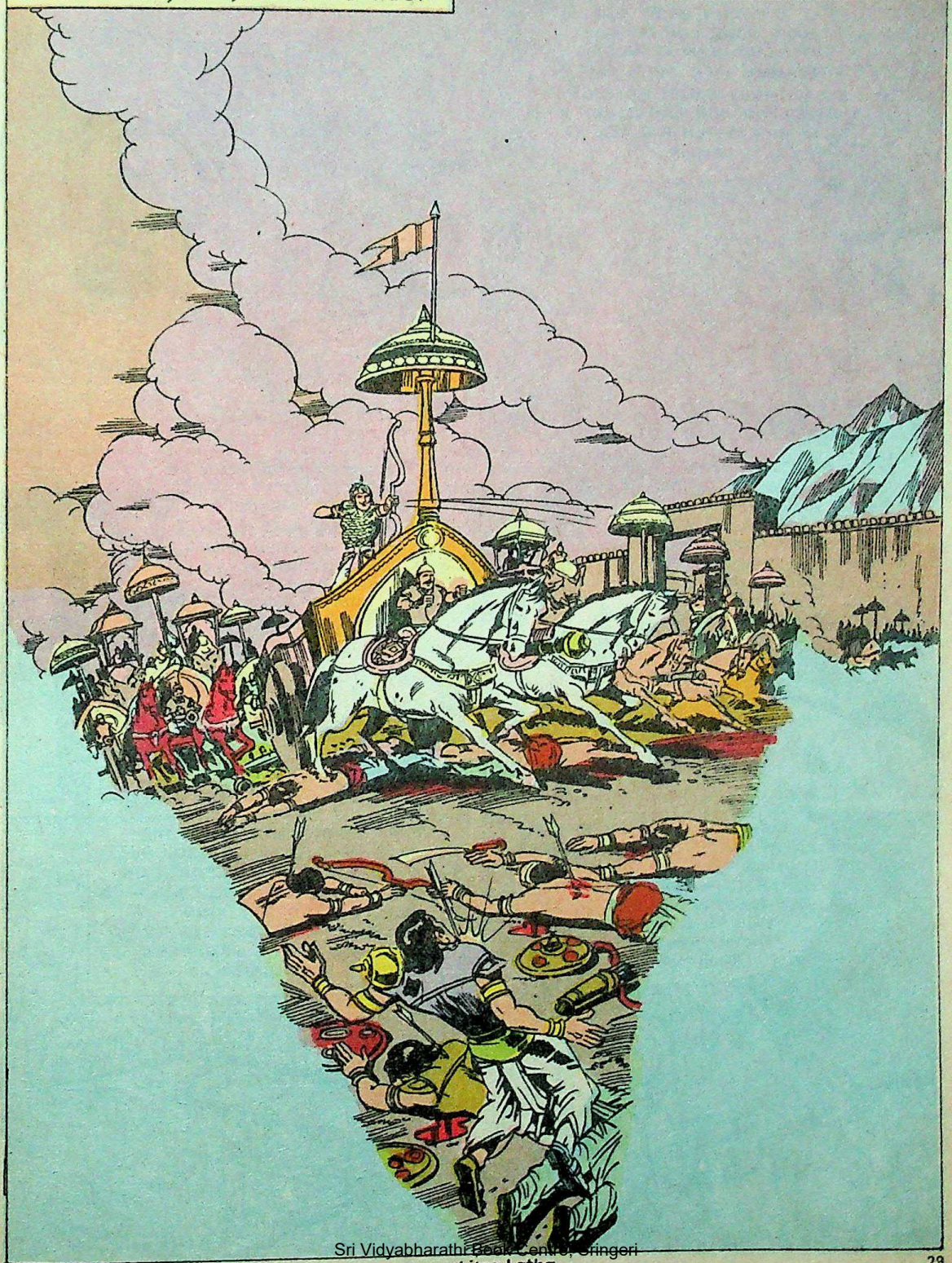
O KARNA, YOUR CONCERN FOR MY WELFARE I REGARD AS A FAVOUR. GO AND SUBDUE OUR ENEMIES. MY BLESSINGS ARE WITH YOU.

"AND ON AN AUSPICIOUS DAY AND HOUR, KARNA SET OUT TO FULFIL HIS PROMISE.

Sri Vidyabharathi Book Online. Sri...

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"WITH A LARGE ARMY AT HIS DISPOSAL, KARNA SET OUT TO CONQUER THE WORLD. HE BEGAN BY SUBJUGATING KING DRUPADA, AND THEN CONQUERED ALL THE KINGDOMS OF THE NORTH, EAST, SOUTH AND WEST.



Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"WHEN A VICTORIOUS KARNA RETURNED TO HASTINAPURA, HE WAS RECEIVED WITH HONOUR.

O KARNA, WHAT YOU HAVE DONE FOR ME, NOT EVEN DRONA OR KRIPA OR BHEESHMA HAS BEEN ABLE TO DO. WITHOUT DOUBT NEITHER THE PANDAVAS NOR ANY OTHER KING IS ANY MATCH FOR YOU IN VALOUR.

BUT NOW I WISH TO PERFORM THE MIGHTY RAJASOOYA YAJNA WHICH THE PANDAVAS PERFORMED.

O KING, NOW THAT ALL THE RULERS OF THE EARTH HAVE BEEN BROUGHT UNDER YOUR SUBJECTION, SUMMON THE PRIESTS AND CONDUCT THE SACRIFICE.

"BUT WHEN THE BRAHMANAS WERE SENT FOR —

O KING, DHRITARASHTRA WHO IS YOUR ELDER IS STILL LIVING, SO YOU CANNOT PERFORM THE RAJASOOYA.

HOWEVER THERE IS ANOTHER GREAT SACRIFICE—THE VAISHNAVA — WHICH YOU CAN PERFORM. OTHER THAN VISHNU NO ONE HAS PERFORMED THIS SACRIFICE WHICH IS EQUAL IN IMPORTANCE TO THE RAJASOOYA.

DURYODHANA AGREED TO THE VAISHNAVA SACRIFICE AND GAVE ORDERS FOR ITS PREPARATION. BRAHMANAS FROM FAR AND WIDE WERE INVITED. THE KING ALSO ORDERED A MESSENGER TO GO AND INVITE THE PANDAVAS FOR THE OCCASION.

Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"DURYODHANA'S MESSENGER CONVEYED THE INVITATION TO THE PANDAVAS IN THE FOREST. BUT YUDHISHTHIRA SAID —

DURYODHANA IS INDEED LUCKY TO BE PERFORMING THE VAISHNAVA. WE WOULD CERTAINLY HAVE ACCEPTED THE INVITATION, BUT WE CANNOT GO TO HASTINAPURA AS WE ARE OBSERVING A VOW.

"BUT BHEEMA THUNDERED —

TELL KING DURYODHANA THAT I SHALL ATTEND THAT SACRIFICE IN WHICH THE WRATH OF THE PANDAVAS SHALL FUEL THE FLAMES OF THE WAR IN WHICH HE WILL BE DESTROYED.

"BACK IN HASTINAPURA PREPARATIONS FOR THE SACRIFICE WERE IN FULL SWING.

Sri Vidyabharati Book Centre, Sringeri

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

"THE CITIZENS OF HASTINAPURA WERE OVERJOYED.

THIS SACRIFICE HAS SURPASSED ALL OTHERS.

"AND AT THE ROYAL PALACE, KARNA ADDRESSED DURYODHANA—

O KING, THE MIGHTY VAISHNAVA YAJNA HAS COME TO AN END. BUT ONCE WE HAVE DEFEATED THE PANDAVAS WE WILL PERFORM THE RAJASOOYA.

AND HERE I TAKE A VOW THAT AS LONG AS I DON'T SLAY ARJUNA, I SHALL NOT ALLOW ANY ONE TO WASH MY FEET. NOR SHALL I TASTE MEAT OR DRINK ANY WINE.

THE PANDAVAS GOT TO HEAR ABOUT KARNA'S VOW AND DECIDED TO LEAVE THE WOODS OF DWAITAVANA. AND MEANWHILE, O MONARCH, DURYODHANA CONTINUED TO RULE THE EARTH ALONG WITH HIS HEROIC BROTHERS, WITH ASSISTANCE FROM DRONA, KRIPA, BHEESHMA AND KARNA.

AND THUS ENDS THE TWENTY-THIRD SESSION OF OUR RENDERING OF VAISHAMPAYANA'S RECITAL OF VYASA'S IMMORTAL ITIHASA, THE MAHABHARATA.

Vidyabharati Book Centre, Srinagar

CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

Dear Friend,

This is Uncle Pai of Amar Chitra Katha and Tinkle, your all-time favourite comic magazines.

If you still love Tinkle, but feel you need something more to read as you grow older, I have exciting news for you.

A new magazine to grow up with. To help you to take life as it comes, but on your terms.

To grow into an informed, confident, versatile and what is most important — a loving person. Partha — the self-development magazine.

A special magazine for the special years ahead. From September 1986, another magazine to add to your 'must-buy' list. The magazine will lay special emphasis on your career and personality development. It will also bring to you science, sports, personality development hints and lots of other information to broaden the horizons of your mind.

I am sure you will enjoy reading this stimulating magazine and make the most of your growing years.

Affectionately Yours,

Uncle Pai

Available on stands NOW

Special Offer

Each annual subscription will entitle you to receive a free copy of the book, "The Partha Way to Success".

Price: Rs.4/- per issue

Annual subscription: Rs.48/-

Mail this coupon today to:

Partha Books Division,
Nav Prabhat Chambers, Ranade Road,
Dadar, Bombay 400 028.

Dear Sirs,
Please enrol me as a subscriber to PARTHA. 1 year Rs. 48

Name: _____

Address: _____

_____

_____

_____ Pin _____ Tel (Res.) _____

□ Draft No. _____ Dated _____

For Rs. _____ enclosed herewith

□ Payment sent by M.O. (Tick √ in appropriate box)

ARMS-IBH-76-B

PARTHA
THE SELF DEVELOPMENT MAGAZINE

An IBH Publication

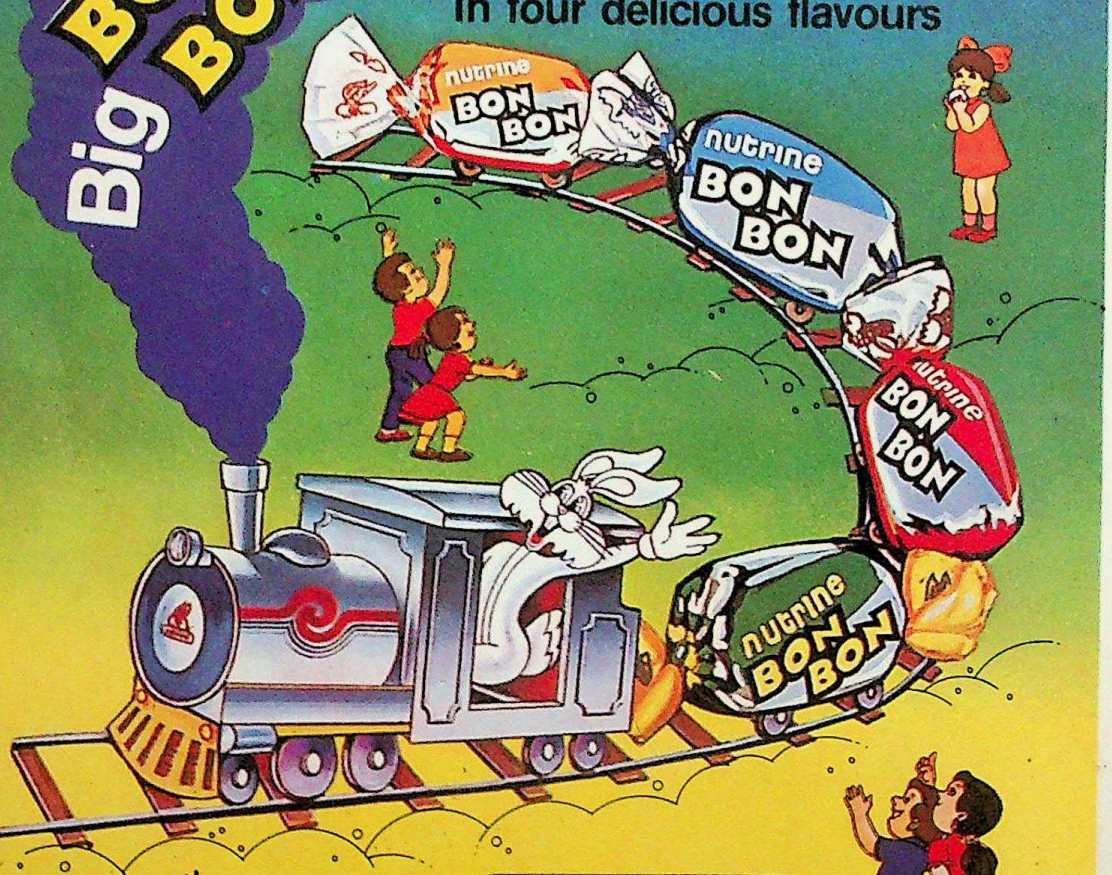
Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri

January 15, 1987
Regd. No. MH/BYW-218
Registered with the Registrar of Newspapers for India.
Registration No: R.N. 31757/70
CC-O. In Public Domain. Digitized by eGangotri

Treat yourself to something special!

Big BON BONs from nutrine

Tasty, creamy, fruity delights
In four delicious flavours



NEW
GREAT BON BONS
from nutrine, *naturally!*

MILK CREAM
LEMON COCONUT
FRUITY • CHOCOMINT

nutrine India's largest selling sweets
Nutrine Confectionery Co. Pvt. Ltd., Chittoor, A.P.

nutrine BON BON

Sri Vidyabharathi Book Centre, Sringeri